De : Responsable Acces
A : [redacted]
Objet : Demande d"information | Dossier 2024-10317
Date : 26 février 2024 17:57:00
Pièces jointes : [redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted],

La présente donne suite à votre demande d'accès à l'information reçue le 5 février 2024, laquelle est rédigée ainsi :

> « En vertu de l'article 9 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels, je désire obtenir les informations relativement aux communications entre le cabinet d'Eric Girard, la Ligue Nationale de Hockey et Gary Bettman.
> « J'aimerais avoir accès à toutes les communications et tous les documents envoyés entre les différentes parties quant au potentiel retour d'une équipe de hockey professionnelle à Québec. Et ce, depuis novembre 2021 jusqu'en février 2024. »

Conformément à l'article 47 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1) (« Loi sur l'accès »), nous vous informons que le ministère des Finances détient des renseignements correspondant à votre demande.

À cet égard, vous trouverez ci-joint un document de 61 pages contenant l'information recensée. Notez que les informations économiques qui se trouvent dans la présentation sur la ville de Québec ne sont plus à jour puisque la présentation date de janvier 2022.

Une partie des informations visées proviennent d'un tiers et sont protégées en vertu de l'article 24 de la Loi sur l'accès. Conformément à l'article 25 de cette loi, le Ministère doit lui en donner avis afin d'obtenir ses observations.

Si vous désirez contester cette décision, il vous est possible de le faire en vous adressant à la Commission d'accès à l'information dans les trente (30) jours suivant la date de la présente décision. Vous trouverez ci-joint une note explicative concernant l'exercice de ce recours.

Je vous prie de recevoir, [redacted], l'expression de mes sentiments distingués.

David St-Martin
Directeur général
Responsable de l'accès aux documents
et de la protection des renseignements personnels

Direction générale de l'organisation du budget,
de l'administration et du secrétariat
Ministère des Finances

390, boulevard Charest Est, 8 étage
Québec (Québec) G1K 3H4
Tél.: 418 643-1229
www.finances.gouv.qc.ca

De : Pearson, Claudine
A : [redacted]
Objet : RE: Meeting request | Minister of Finance of Quebec
Date : 3 décembre 2021 11:56:00

Debbie,
9h00 is great!
Thank you for all your help!
Claudine

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Friday, December 3, 2021 9:59 AM
To: Debbie Jordan [redacted]
Subject: RE: Meeting request | Minister of Finance of Quebec

Ministère des Finances

Good morning Debbie,

At this time, we have confirmed other meetings on January 13th and can extend his visit based on Mr. Bettman's schedule.
Minister Girard will be accompanied by Pierre Côté, Deputy minister.
Thank you for your quick reply!
Kind regards,
Claudine

[redacted]

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Friday, December 3, 2021 9:04 AM
To: Debbie Jordan <[redacted]>
Subject: Meeting request | Minister of Finance of Quebec

Ministère des Finances

Good morning Mrs. Jordan,
I am contacting you from the office of Mr. Eric Girard, Minister of Finance of Quebec.
Mr. Girard will be travelling to New York in January and would appreciate the opportunity to meet with Mr. Bettman.
I may also be reached at [redacted] should you wish to discuss this further.
Thank you for your consideration and please accept, Mrs. Jordan, our best regards,

Claudine Pearson
Attachée politique et responsable de l'agenda du Ministre
Cabinet du ministre des Finances
Ministère des Finances
380, rue Saint-Antoine Ouest
Montréal (Québec) H2Y 3X7
Téléphone : 514 873-5363
www.finances.gouv.qc.ca

Mise en garde concernant les communications d'influence – En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

[redacted]

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Wednesday, January 5, 2022 8:28 AM
To: Debbie Jordan <[redacted]>
Subject: RE: Meeting request | Minister of Finance of Quebec

Ministère des Finances

Good morning Debbie,
Firstly, let me wish you all the best for 2022!
Given the current situation, Minister Girard is suggesting a virtual introductory meeting on January 13th. An in-person meeting could be scheduled when the sanitary situation allows it.
Furthermore, we will be providing a presentation by end of day Monday.
Please let me know if this works and I'll send an invitation.
I remain available should you wish to discuss this further: [redacted]
Thank you and kind regards,

Claudine Pearson
Attachée politique et responsable de l'agenda du Ministre
Cabinet du ministre des Finances
Ministère des Finances
380, rue Saint-Antoine Ouest
Montréal (Québec) H2Y 3X7
Téléphone : 514 873-5363
www.finances.gouv.qc.ca

Mise en garde concernant les communications d'influence – En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Monday, December 6, 2021 12:20 PM
To: Debbie Jordan <[redacted]>
Subject: RE: Meeting request | Minister of Finance of Quebec

Ministère des Finances

Good afternoon Debbie,
We fully understand Mr. Bettman's position but as soon as we announce a meeting has been scheduled, the next question will be: When is the meeting?
Would disclosing solely the date be a possibility?
Thank you again for your assistance and have a great day,
Claudine

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Monday, December 6, 2021 8:09 AM
To: Debbie Jordan <[redacted]
Subject: RE: Meeting request | Minister of Finance of Quebec

Ministère des Finances

Good norming Debbie,
Hope you had a good week-end!
I wanted to check if it would be agreeable if we were to publicly disclose that the meeting has been scheduled?
Thank you and regards,

Claudine Pearson
Attachée politique et responsable de l'agenda du Ministre
Cabinet du ministre des Finances
Ministère des Finances
380, rue Saint-Antoine Ouest
Montréal (Québec) H2Y 3X7
Téléphone : 514 873-5363
www.finances.gouv.qc.ca

MISE EN GARDE CONCERNANT LES COMMUNICATIONS D'INFLUENCE – En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

[redacted]

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Friday, December 3, 2021 9:59 AM
To: Debbie Jordan <[redacted]>
Subject: RE: Meeting request | Minister of Finance of Quebec

Ministère des Finances

Good morning Debbie,

At this time, we have confirmed other meetings on January 13th and can extend his visit based on Mr. Bettman's schedule.
Minister Girard will be accompanied by Pierre Côté, Deputy minister.
Thank you for your quick reply!
Kind regards,
Claudine

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Friday, December 3, 2021 9:04 AM
To: Debbie Jordan <[redacted]>
Subject: Meeting request | Minister of Finance of Quebec

Ministère des Finances

Good morning Mrs. Jordan,

I am contacting you from the office of Mr. Eric Girard, Minister of Finance of Quebec.
Mr. Girard will be travelling to New York in January and would appreciate the opportunity to meet with Mr. Bettman.
I may also be reached at [redacted] should you wish to discuss this further.
Thank you for your consideration and please accept, Mrs. Jordan, our best regards,

Claudine Pearson
Attachée politique et responsable de l'agenda du Ministre
Cabinet du ministre des Finances
Ministère des Finances
380, rue Saint-Antoine Ouest
Montréal (Québec) H2Y 3X7
Téléphone : 514 873-5363
www.finances.gouv.qc.ca

MISE EN GARDE CONCERNANT LES COMMUNICATIONS D'INFLUENCE – En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

[redacted]

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Tuesday, January 11, 2022 2:03 PM
To: Debbie Jordan <[redacted]>
Subject: Meeting with Minister of Finance of Québec

Ministère des Finances

Good afternoon Debbie,
As mentioned, please find the presentation in preparation for Thursday meeting.
I would also like to confirm that you received the calendar invitation with the Teams link?
Thank you and kind regards,

Claudine Pearson
Attachée politique et responsable de l'agenda du Ministre
Cabinet du ministre des Finances
Ministère des Finances
380, rue Saint-Antoine Ouest
Montréal (Québec) H2Y 3X7
Téléphone : 514 873-5363
www.finances.gouv.qc.ca

Mise en garde concernant les communications d'influence – En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

QUÉBEC CITY

The Capital of a Strong Economy

Québec

Executive summary

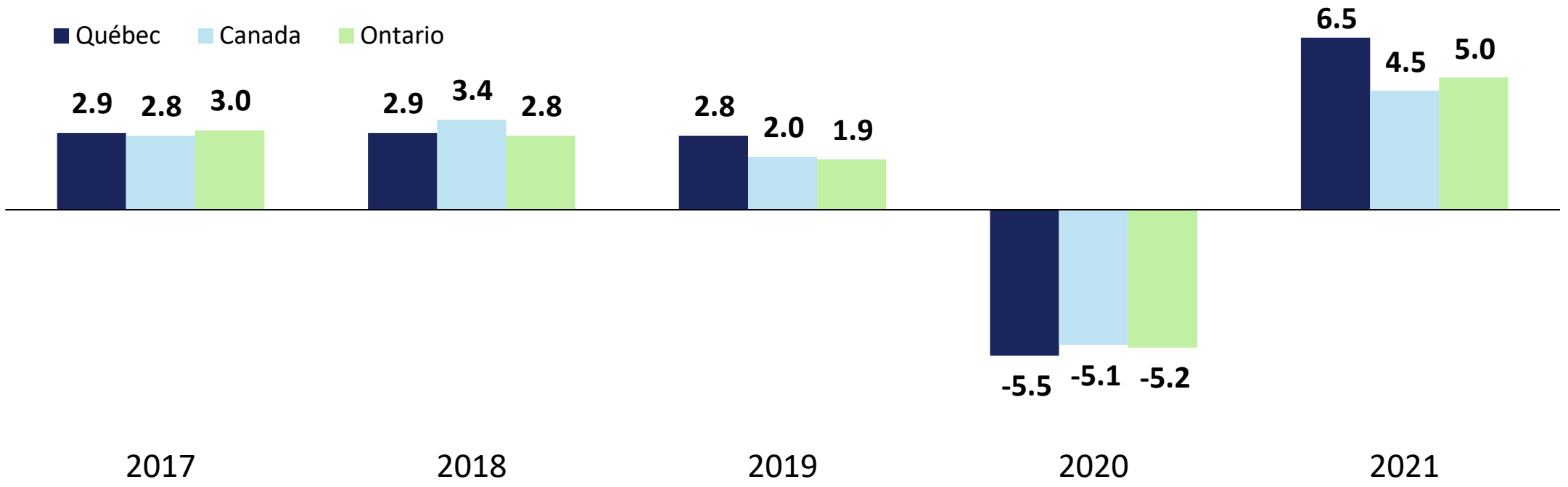
- A strong and diversified economy
- A dynamic Québec Inc.
- Québec City, a diversified economy with a passion for hockey
- The Québec government strongly supports the return of an NHL team to Québec City

Québec

STRONG ECONOMIC GROWTH

ECONOMIC GROWTH

(real GDP, annual percentage change)



Source: Statistics Canada, Conference Board of Canada and Ministère des Finances du Québec.

Québec

QUÉBEC'S COMPARATIVE ADVANTAGES

- Open, diversified economy
- Low cost of living
- Creative, qualified workers
- Renewable energy
- Stable fiscal environment
- Low tuition fees

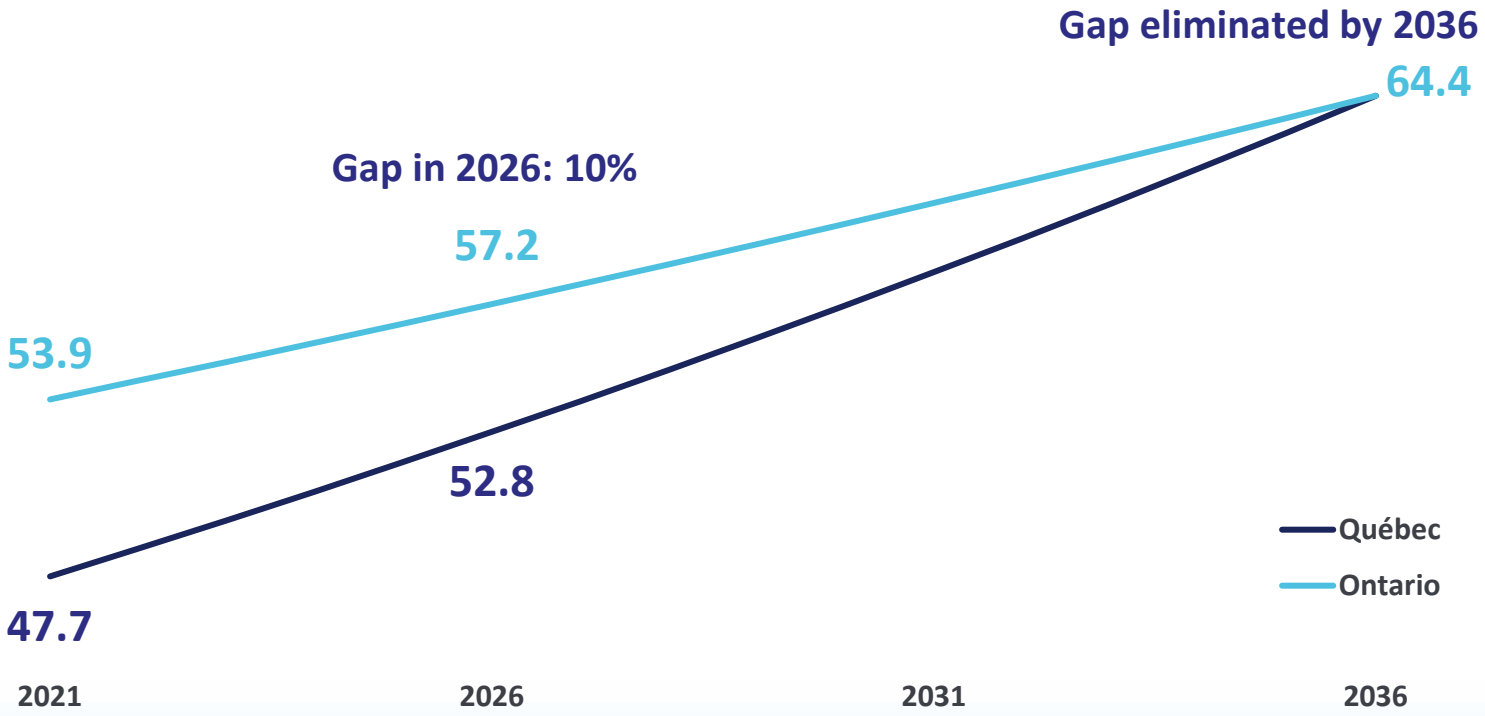
Hydro-Québec was recently selected by the city of New York for 1,250 MW of clean electricity for 25 years.

Québec

AN AMBITIOUS ECONOMIC AGENDA TOWARD A MORE PROSPEROUS QUÉBEC

PROJECTED CHANGE IN REAL GDP PER CAPITA IN QUÉBEC AND ONTARIO BY 2036

(thousands of chained 2012 dollars and percentage difference)



The government has set two objectives:

1) ↓ the gap in real GDP per capita with Ontario to less than 10% by 2026

2) catch up with Ontario's real GDP per capita by 2036

Québec

A MORE PRODUCTIVE ECONOMY

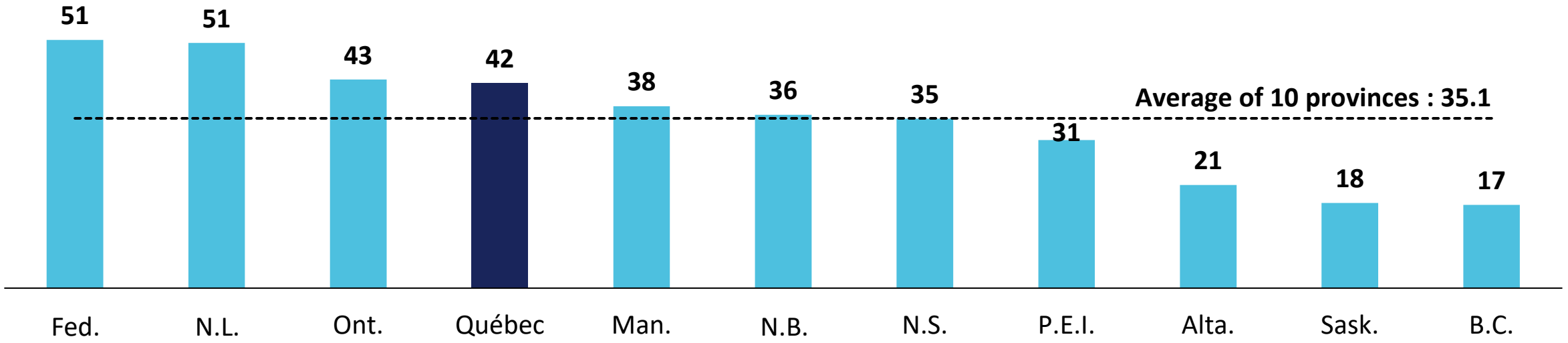
- Creating a fiscal and business environment conducive to private investment
- Promoting entrepreneurship and business growth
- Promoting the commercialization of innovations in Québec
- Accelerating export growth
- Attracting greater foreign investment
- Creating and attracting more large corporations

Québec

HEALTHY PUBLIC FINANCES

- Québec's government is committed to achieving a balanced budget by 2023–2024 according to a standard public accounting definition
- A balanced budget after contributing to the Generations Fund is projected to be achieved by 2027–2028

NET DEBT OF GOVERNMENTS IN CANADA AS AT MARCH 31, 2021
(percentage of GDP)



Québec

PROVINCE OF QUÉBEC'S CREDIT RATINGS

	2021	
AGENCY	**Credit Rating**	**Outlook**
Moody's	Aa2	Stable
Standard & Poor's (S&P)	AA–	Stable
Fitch	AA–	Stable
DBRS	AA (low)	Stable
Japan Credit Rating Agency (JCR)	AA+	Stable

Québec

QUÉBEC'S PUBLIC COMPANIES

LIST AND MARKET CAP OF QUÉBEC TSX COMPANIES

- Alimentation Couche-Tard Inc. ($54 B)
- Bausch Health Companies Inc. ($12 B)
- BCE Inc. ($60 B)
- CAE Inc. ($10 B)
- Canadian National Railway Co. ($108 B)
- CGI Group Inc. ($27 B)
- Dollarama Inc. ($19 B)
- Gildan Activewear Inc. ($10 B)
- Metro Inc. ($16 B)
- National Bank of Canada ($33 B)
- Power Corp of Canada ($28 B)
- Saputo Inc. ($12 B)
- SNC Lavalin ($5 B)

Québec

QUÉBEC CITY – A WORLD-RENOWNED CITY

A prized destination

- Oldest city in North America
- Best tourist destination in Canada according to Travel + Leisure
- UNESCO World Heritage Site
- Best cruise destination in Canada and the United States according to Cruise Critic
- Québec International Summer Festival
- Québec Winter Carnival

Source: getyourguide.fr

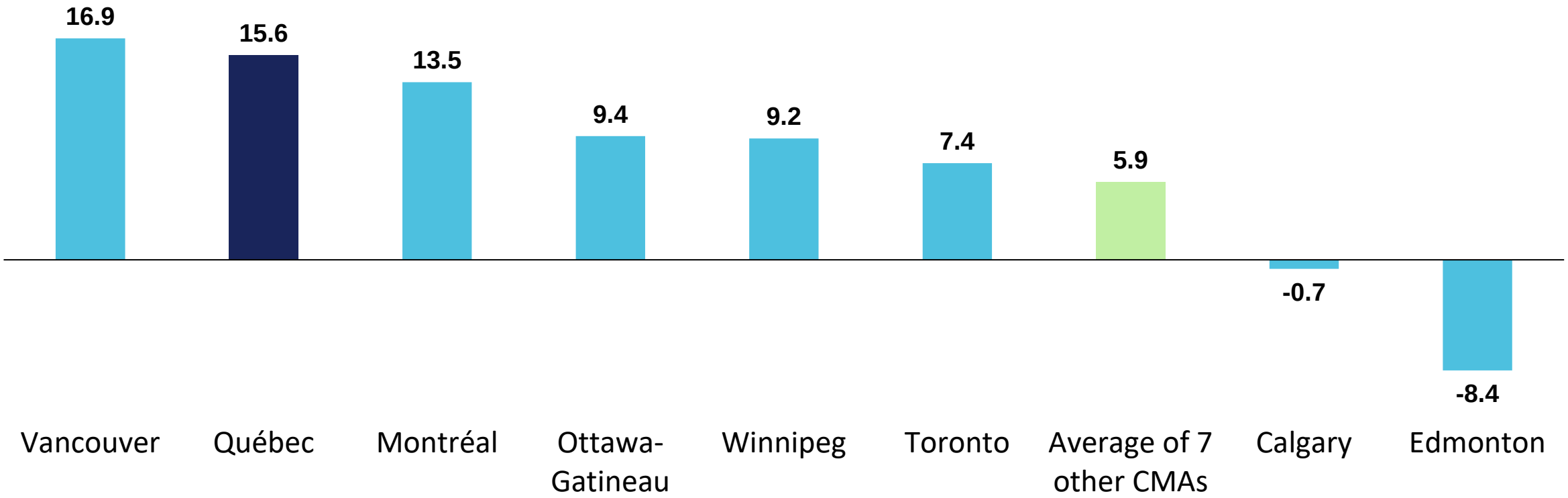
Québec

A STRONG ECONOMY

INCOME GROWTH BETWEEN 2013 AND 2019

MEDIAN INCOME GROWTH BY CENSUS METROPOLITAN AREA (CMA)

(in percent)



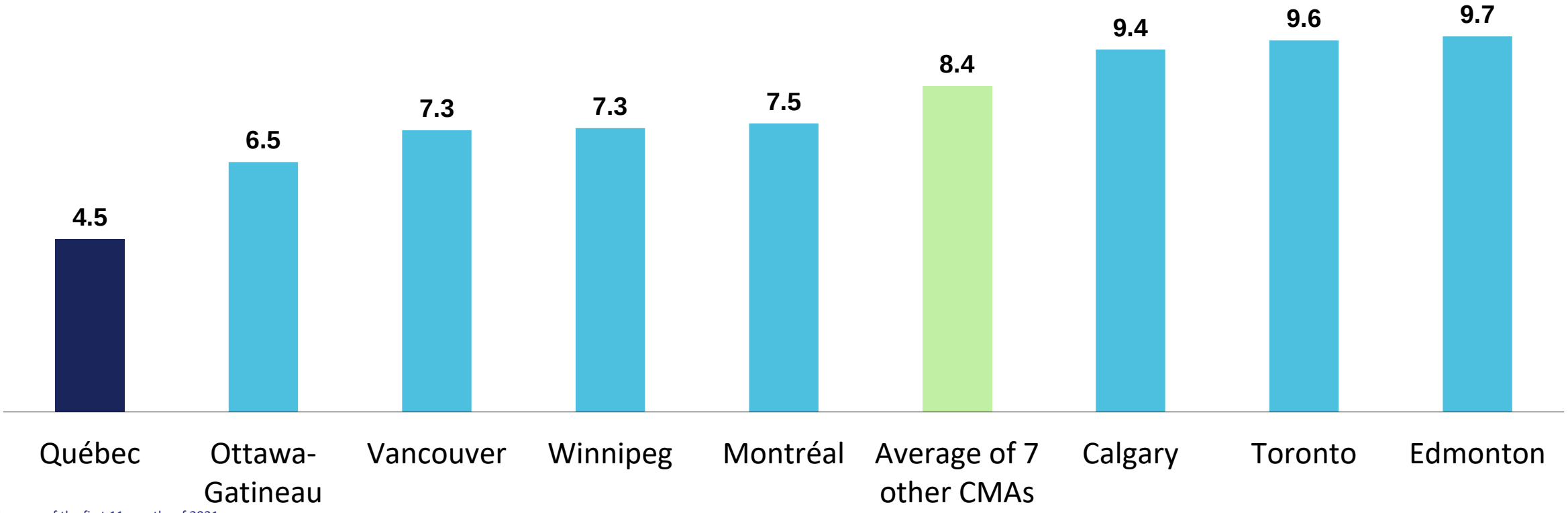
Source: Statistics Canada.

Québec

WITH FULL EMPLOYMENT

UNEMPLOYMENT RATE BY CENSUS METROPOLITAN AREA (CMA)

(in percent)



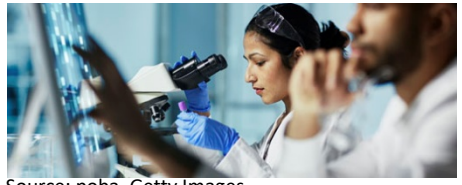
Average of the first 11 months of 2021.
The average of 7 other CMAs is a weighted average.
Source: Statistics Canada.

Québec

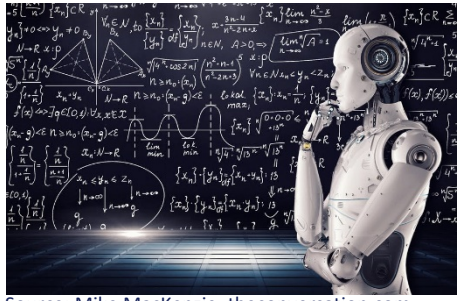
A DIVERSIFIED ECONOMY

A diversified economy based on innovative sectors:

- Finance and insurance
  (Desjardins, Industrial Alliance, Beneva)
- Artificial intelligence
  (CGI, Coveo)
- Life sciences
  (GSK, Medicago, Syneos Health)
- Electronics and optics-photonics
  (ABB, Creaform/Ametek, EXFO, Olympus)
- Video games
  (Beenox/Activision, Ubisoft)



Source: poba, Getty Images



Source: Mike MacKenzie, theconversation.com

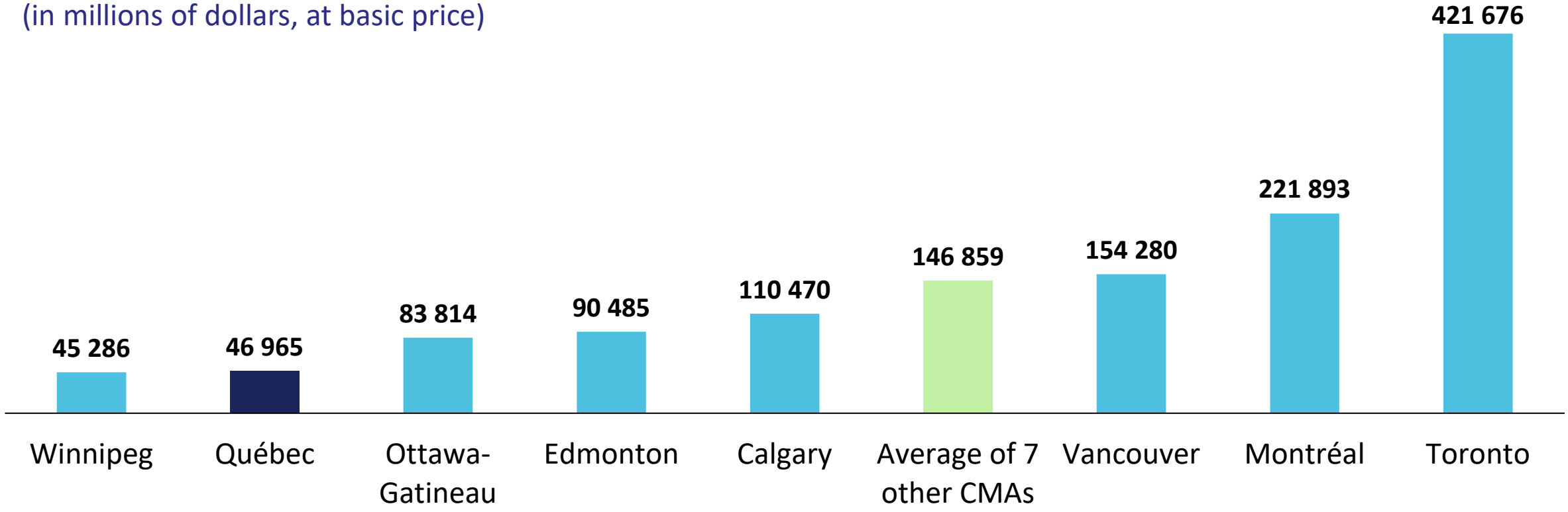
Source: fc.cegepmontpetit.ca

Québec

GDP OF LARGEST CANADIAN CITIES

GROSS DOMESTIC PRODUCT (GDP) BY CENSUS METROPOLITAN AREA (CMA)

(in millions of dollars, at basic price)



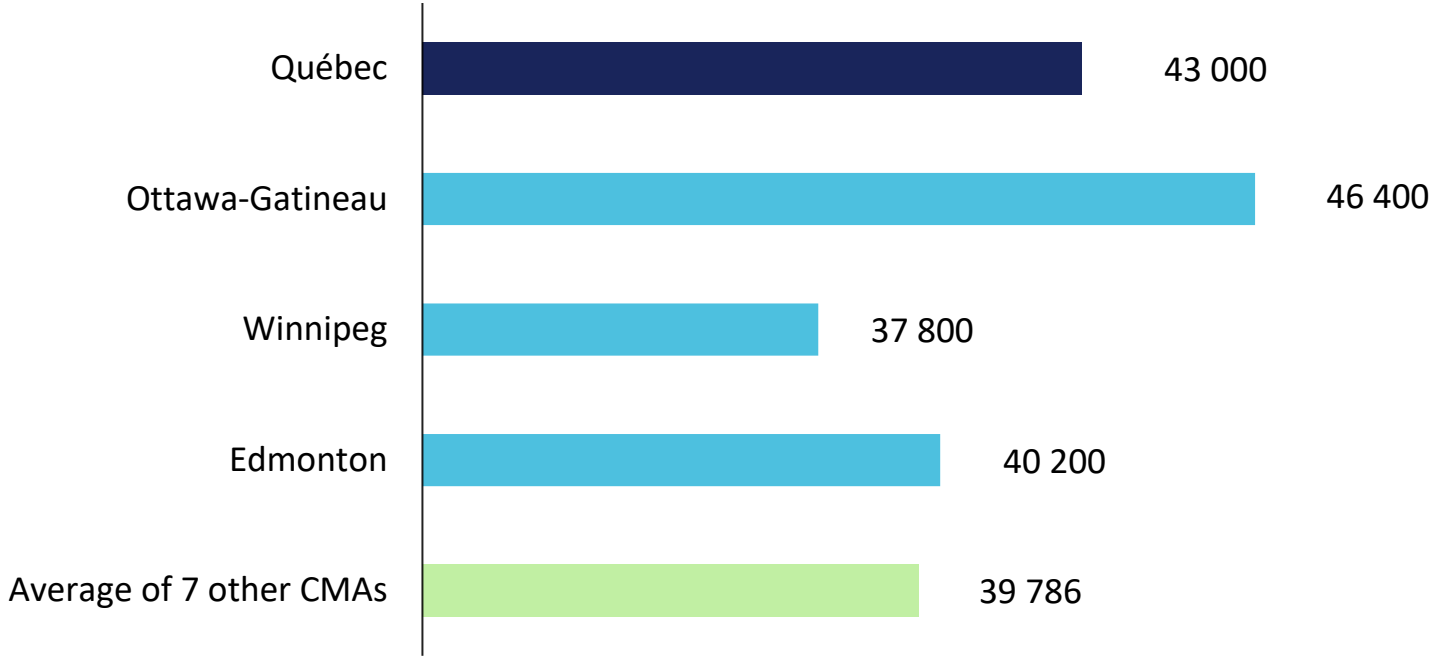
Source: Statistics Canada.

Québec

HIGHER INCOME THAN MANY OTHER CANADIAN CITIES

MEDIAN INCOME OF POPULATION AGED 16 AND OVER BY CENSUS METROPOLITAN AREA (CMA)

(in dollars)

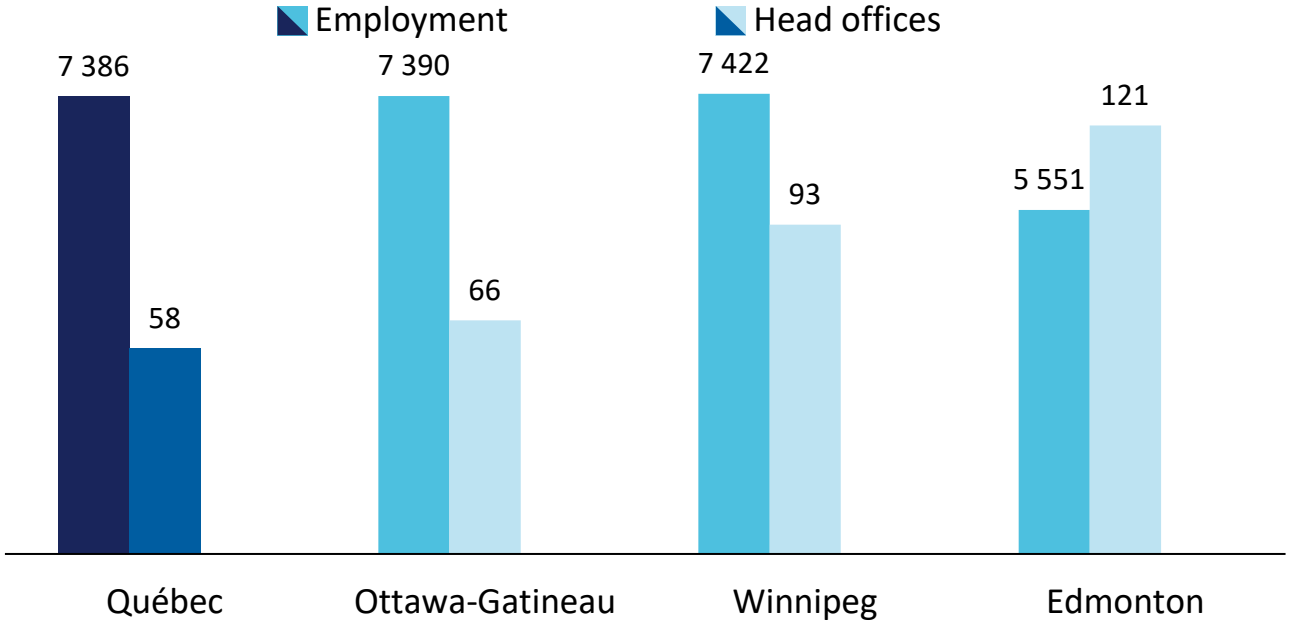


Source: Statistics Canada.

Québec

A SIGNIFICANT NUMBER OF JOBS IN HEAD OFFICES

The Québec region has a similar level of head office employment as the Ottawa-Gatineau and Winnipeg regions and a higher level than Edmonton.



Head offices and head office employment, 2019.
Source: Statistics Canada

Québec

A HOCKEY TOWN READY FOR AN NHL TEAM…

The Videotron Centre,

which was completed in

2015, is the second-largest

arena in Québec.

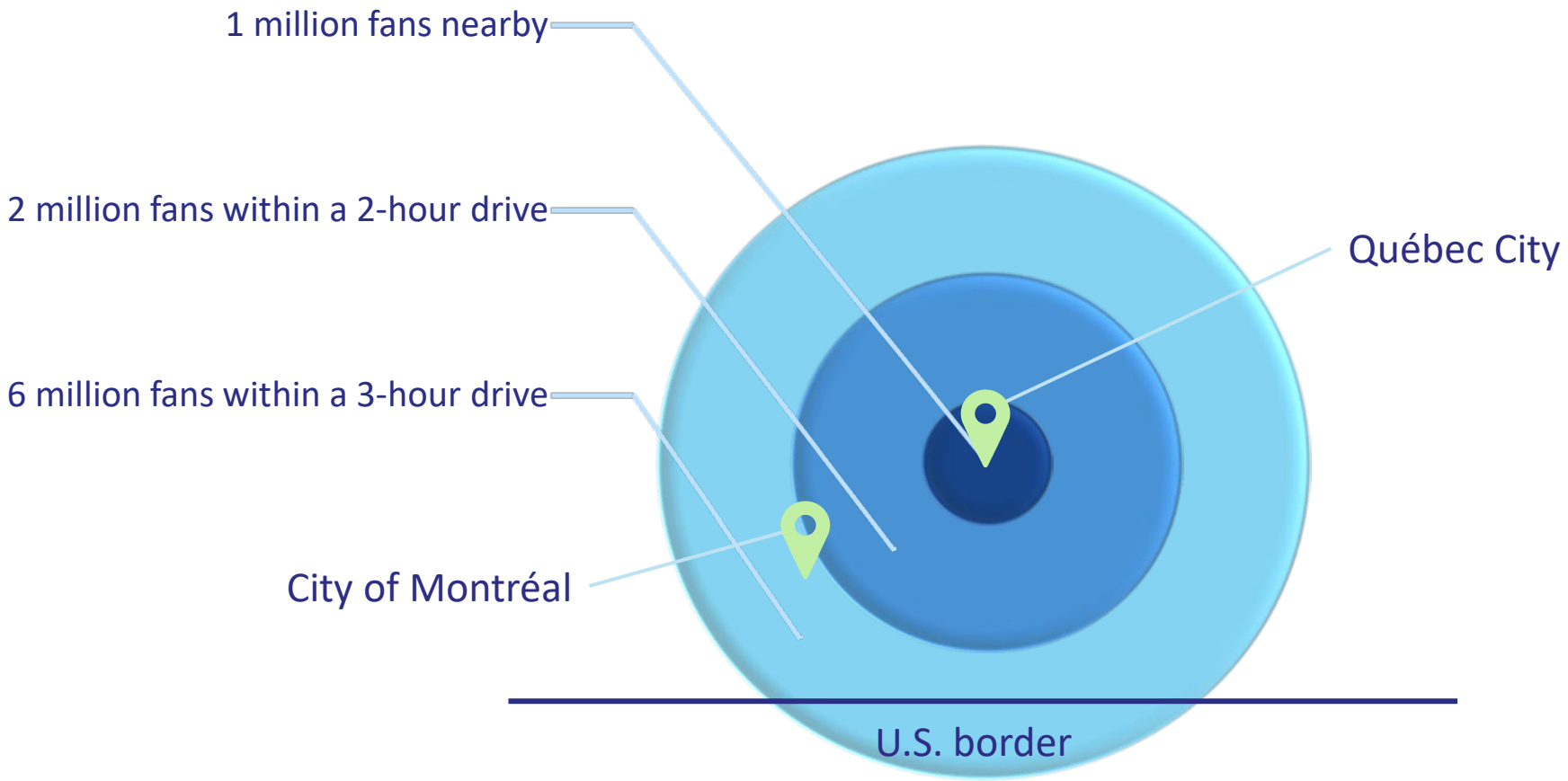
- Maximum seating capacity: 18,259
- Number of boxes: 80

Source : glcrmarchitectes.com (Photo by Stéphane Groleau)

Québec

SUPPORTED BY A SOLID FAN BASE…

A LARGE POOL OF FANS NEARBY



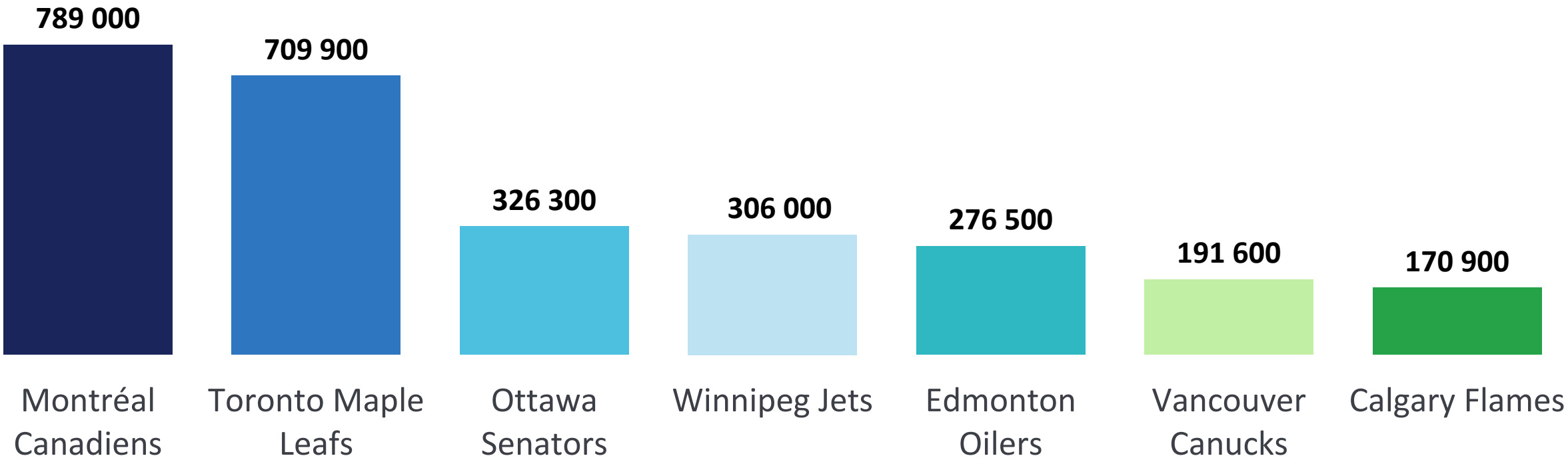
Québec

SUPPORTED BY A SOLID FAN BASE…

WHICH TRANSLATES INTO THE HIGHEST AUDIENCE RATINGS

AUDIENCE RATINGS FOR CANADIAN HOCKEY TEAMS

(in number of viewers)



Source: La Presse, *Le Canadien est le plus populaire au pays*, https://www.lapresse.ca/affaires/2021-06-18/television/le-canadien-est-le-plus-populaire-au-pays.php#

Québec

A HOCKEY TOWN…

Québec's long history with hockey

- Québec Bulldogs (1908–1920)
  - Stanley Cup champions in 1912 and 1913
- Québec Nordiques (1972–1995)
  - World Hockey Association (1972–1979)
  - National Hockey League (1979–1995)
- Host of renowned events:
  - Memorial cup (1971, 2003 and 2015)
  - Hockey World Championship (2008)

Source: Wikimedia

Source: SportsLogos.Net

Québec

A HOCKEY TOWN…

Québec Remparts (QMJHL)

- Memorial Cup champions (1971 and 2006)
- Nearly 10,000 spectators per game before the pandemic

Source: tournoipee-wee.qc.ca

Source: qmjhl.qc.ca

Québec International Pee-Wee Hockey Tournament

- Most prestigious minor hockey tournament in the world

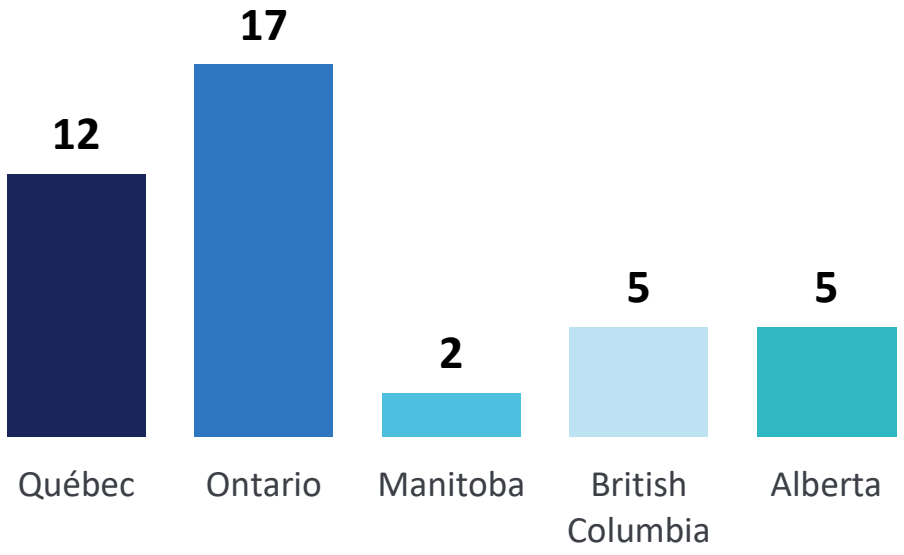
Source: tournoipee-wee.qc.ca

Québec

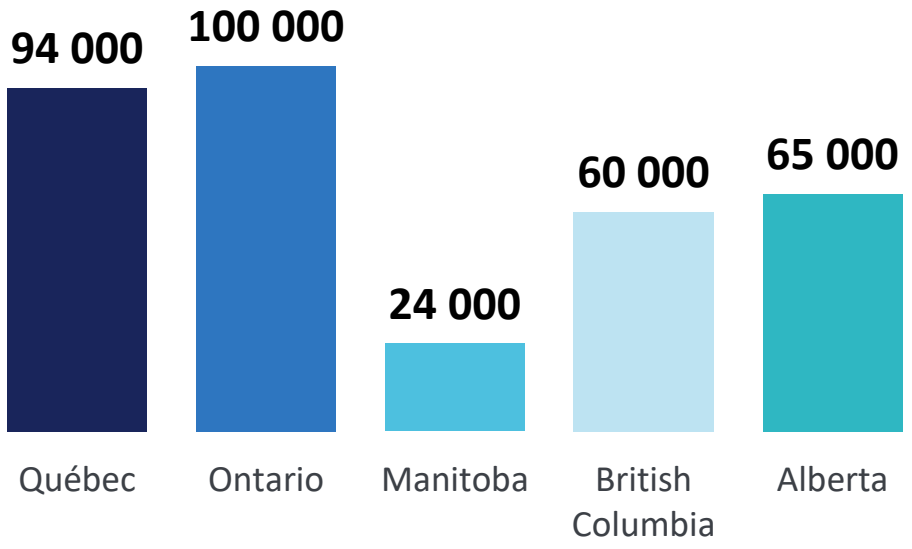
A HOCKEY TOWN…

A SOLID DEVELOPMENT STRUCTURE, FROM MINOR HOCKEY TO THE QMJHL

Number of major junior teams



Number of players in the provincial federations



Sources: Western Hockey League (WHL), Ontario Hockey League (OHL), Québec Major Junior Hockey League (QMJHL), Radio-Canada, Ontario Minor Hockey Association, Hockey Manitoba, BC Hockey and Hockey Alberta.

Québec

Conclusion

- Québec has changed!
- A strong, diversified economy
- A dynamic Québec Inc.
- Québec City, a diversified economy with a passion for hockey
- The Québec government strongly supports the return of an NHL team to Québec City

Québec

De : Pearson, Claudine
A : [redacted]
Date : 13 janvier 2022 12:59:00

Good afternoon Debbie,

Firstly, let me thank you for all your assistance in setting up the meeting.

Please find below a translation of the tweets Minister Girard sent out earlier :

> Cordial meeting with Messrs Bettman and Daly. We expressed our interest in an NHL franchise in Quebec and demonstrated that it would be an important asset for the league. The NHL greatly appreciated our approach and indicated that it is not currently in a position to respond positively to our interest. We have agreed to stay in touch and keep the channels of communication open.

Kind regards,

Claudine Pearson
Attachée politique et responsable de l'agenda du Ministre
Cabinet du ministre des Finances
Ministère des Finances
380, rue Saint-Antoine Ouest
Montréal (Québec) H2Y 3X7
Téléphone : 514 873-5363
www.finances.gouv.qc.ca

Mise en garde concernant les communications d'influence – En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

[redacted]

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Thursday, January 13, 2022 1:41 PM
To: Debbie Jordan <[redacted]>
Subject: RE:

Ministère des Finances

Debbie,
Sorry, one more thing! Some reporters are quoting a statement from the NHL. Is there an official source for that statement?
Thank you,
Claudine

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Thursday, January 13, 2022 12:59 PM
To: Debbie Jordan <[redacted]>
Subject:

Ministère des Finances

Good afternoon Debbie,
Firstly, let me thank you for all your assistance in setting up the meeting.
Please find below a translation of the tweets Minister Girard sent out earlier :

> Cordial meeting with Messrs Bettman and Daly. We expressed our interest in an NHL franchise in Quebec and demonstrated that it would be an important asset for the league. The NHL greatly appreciated our approach and indicated that it is not currently in a position to respond positively to our interest. We have agreed to stay in touch and keep the channels of communication open.

Kind regards,
Claudine Pearson
Attachée politique et responsable de l'agenda du Ministre
Cabinet du ministre des Finances
Ministère des Finances
380, rue Saint-Antoine Ouest

Montréal (Québec) H2Y 3X7
Téléphone : 514 873-5363
www.finances.gouv.qc.ca

Mise en garde concernant les communications d'influence – En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

[redacted]

[redacted]

[redacted]

Ministère des Finances

Thank you! Let's confirm for 2h30. Mr. Girard will call.
Claudine

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Tuesday, February 8, 2022 1:35 PM
To: Debbie Jordan <[redacted]
Subject: RE: Call this Friday

Ministère des Finances

Hi Debbie,
This should not be too long a call (+/- 15 minutes).
Mr. Girard is free between 11h30 and 1h00 and also at 2h30. But, I'll move things around to accommodate Mr. Bettman's schedule, if necessary.
Kind regards,
Claudine

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Tuesday, February 8, 2022 12:58 PM

To: Debbie Jordan <[redacted]
Subject: Call this Friday

Ministère des Finances

Good afternoon Debbie,

Hope you're doing well!

Would it be possible to schedule a call this Friday between Messrs. Bettman & Girard.

Thank you and have a great day,

Claudine Pearson
Attachée politique et responsable de l'agenda du Ministre
Cabinet du ministre des Finances
Ministère des Finances
380, rue Saint-Antoine Ouest
Montréal (Québec) H2Y 3X7
Téléphone : 514 873-5363
www.finances.gouv.qc.ca

Mise en garde concernant les communications d'influence – En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

[redacted]

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Monday, March 7, 2022 5:09 PM
To: Debbie Jordan <[redacted]>
Subject: RE: Meeting with Minister of Finance of Québec

Ministère des Finances

That's great. Best number to reach Mr. Bettman at that time?
Thank you again for your help,
Claudine

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Monday, March 7, 2022 4:41 PM
To: Debbie Jordan [redacted]
Subject: RE: Meeting with Minister of Finance of Québec

Ministère des Finances

Hi Debbie,
Thursday afternoon or Friday between 11h and 3h are available, whatever is more convenient for you.
Thank you,
Claudine

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Monday, March 7, 2022 11:01 AM
To: Debbie Jordan [redacted]
Subject: RE: Meeting with Minister of Finance of Québec

Ministère des Finances

Good morning Debbie,
Hope you are doing well!
Minister Girard was hoping to schedule a call this week with Mr. Bettman to follow up on their previous conversations. Would it be possible to arrange a time?
Thank you and kind regards,
Claudine

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Wednesday, January 26, 2022 1:41 PM
To: Debbie Jordan [redacted]
Subject: RE: Meeting with Minister of Finance of Québec

Ministère des Finances

Good afternoon Debbie,
Thank you for your email. As I am WFH, the way to reach me is my cell : [redacted]
Mr. Girard reached out and they'll speak later.
Have a great day,
Claudine

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Tuesday, January 11, 2022 2:03 PM
To: Debbie Jordan [redacted]
Subject: Meeting with Minister of Finance of Québec

Ministère des Finances

Good afternoon Debbie,

As mentioned, please find the presentation in preparation for Thursday meeting.

I would also like to confirm that you received the calendar invitation with the Teams link?

Thank you and kind regards,

Claudine Pearson
Attachée politique et responsable de l'agenda du Ministre
Cabinet du ministre des Finances
Ministère des Finances
380, rue Saint-Antoine Ouest
Montréal (Québec) H2Y 3X7
Téléphone : 514 873-5363
www.finances.gouv.qc.ca

Mise en garde concernant les communications d'influence – En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

[redacted]

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Friday, April 8, 2022 10:44 AM
To: Debbie Jordan <[redacted]
Subject: RE: meeting next week

Ministère des Finances

Hi Debbie,
Ideally,
Monday at 11h00
Tuesday after 3h30
Wednesday 12h or after 4h00
Thursday after 12h00
I can also move some things around to fit their agendas, but we are sitting in Parliament next week so some are impossible to move.
Thank you for your quick reply,
Claudine

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Friday, April 8, 2022 9:45 AM
To: Debbie Jordan <[redacted]
Subject: meeting next week

Ministère des Finances

Good morning Debbie,
Hope you are doing well!
Would it be possible to schedule a Teams meeting next week with Messrs. Bettman & Daly? On our

side, Minister Girard would be joined by Pierre Côté, Deputy minister.

Thank you and have a great Friday!

Claudine Pearson
Attachée politique et responsable de l'agenda du Ministre
Cabinet du ministre des Finances
Ministère des Finances
380, rue Saint-Antoine Ouest
Montréal (Québec) H2Y 3X7
Téléphone : 514 873-5363
www.finances.gouv.qc.ca

Mise en garde concernant les communications d'influence – En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

De : Pearson, Claudine
A : [redacted]
Objet : Re: meeting next week
Date : 8 avril 2022 17:15:15

I included him the invitation.

Claudine

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Friday, April 8, 2022 5:02 PM
To: Debbie Jordan [redacted]>
Subject: RE: meeting next week

Ministère des Finances

Hi Debbie,
Thursday at 12h00 is perfect. I'll send out the invitation!
Enjoy your week-end,
Claudine

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Friday, April 8, 2022 10:44 AM
To: Debbie Jordan [redacted]
Subject: RE: meeting next week

Ministère des Finances

Hi Debbie,
Ideally,
Monday at 11h00
Tuesday after 3h30
Wednesday 12h or after 4h00
Thursday after 12h00
I can also move some things around to fit their agendas, but we are sitting in Parliament next week so some are impossible to move.
Thank you for your quick reply,
Claudine

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Friday, April 8, 2022 9:45 AM
To: Debbie Jordan [redacted]
Subject: meeting next week

Ministère des Finances

Good morning Debbie,
Hope you are doing well!
Would it be possible to schedule a Teams meeting next week with Messrs. Bettman & Daly? On our side, Minister Girard would be joined by Pierre Côté, Deputy minister.
Thank you and have a great Friday!

Claudine Pearson
Attachée politique et responsable de l'agenda du Ministre
Cabinet du ministre des Finances
Ministère des Finances
380, rue Saint-Antoine Ouest
Montréal (Québec) H2Y 3X7
Téléphone : 514 873-5363
www.finances.gouv.qc.ca

Mise en garde concernant les communications d'influence – En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

De : Pearson, Claudine
A : [redacted]
Objet : RE: meeting minister Girard
Date : 3 mai 2022 19:02:00

Good evening Debbie,
I'll wait to hear from you.
Have a great evening!
Claudine

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Monday, May 2, 2022 10:18 AM
To: Debbie Jordan [redacted]
Subject: meeting minister Girard

Ministère des Finances

Good morning Debbie,
Hope you are doing well!

Minister Girard will be travelling to New York on May 19th and was hoping to be able to meet with Mr. Bettman. His schedule is open in the morning, if it is possible. He will be accompanied by Mr. Pierre Côté, Deputy Minister.

Thank you and have a great day,

Claudine Pearson
Attachée politique et responsable de l'agenda du Ministre

Cabinet du ministre des Finances
Ministère des Finances
380, rue Saint-Antoine Ouest
Montréal (Québec) H2Y 3X7
Téléphone : 514 873-5363
www.finances.gouv.qc.ca

Mise en garde concernant les communications d'influence – En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Friday, May 13, 2022 7:54 AM
To: Debbie Jordan <[redacted]
Subject: RE: meeting minister Girard

Ministère des Finances

Good morning Debbie,
10h00 is great. Just a reminder that Minister Girard will be accompanied by Pierre Côté, Deputy Minister.
And, just to be on the safe side, could you confirm the address of your offices?
Thank you and have a great day,
Claudine

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Thursday, May 12, 2022 10:37 AM
To: Debbie Jordan [redacted]
Subject: RE: meeting minister Girard

Ministère des Finances

Debbie,
Would 9h30 work?
Thank you !
Claudine

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Monday, May 2, 2022 10:18 AM
To: Debbie Jordan [redacted]
Subject: meeting minister Girard

Ministère des Finances

Good morning Debbie,
Hope you are doing well!

Minister Girard will be travelling to New York on May 19th and was hoping to be able to meet with Mr. Bettman. His schedule is open in the morning, if it is possible. He will be accompanied by Mr. Pierre Côté, Deputy Minister.

Thank you and have a great day,

Claudine Pearson
Attachée politique et responsable de l'agenda du Ministre
Cabinet du ministre des Finances
Ministère des Finances
380, rue Saint-Antoine Ouest
Montréal (Québec) H2Y 3X7
Téléphone : 514 873-5363
www.finances.gouv.qc.ca

Mise en garde concernant les communications d'influence – En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Thursday, May 12, 2022 10:26 AM
To: Debbie Jordan <[redacted]
Subject: RE: meeting minister Girard

Ministère des Finances

Good morning Debbie,
Hope you are well!

Just wanted to confirm that a meeting will not be possible on May 19th?

Thank you and have a great day!

Claudine Pearson
Attachée politique et responsable de l'agenda du Ministre
Cabinet du ministre des Finances
Ministère des Finances
380, rue Saint-Antoine Ouest
Montréal (Québec) H2Y 3X7
Téléphone : 514 873-5363
www.finances.gouv.qc.ca

Mise en garde concernant les communications d'influence – En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

[redacted]

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Monday, November 7, 2022 5:25 PM
To: Debbie Jordan [redacted]
Subject: Re: possible meeting this week

EXTERNAL EMAIL: Please use caution before clicking on links or opening attachments and contact the Service Desk if you doubt the validity of this email or its contents. The Original Sender of this email is Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca

Ministère des Finances

Hi Debbie,
That works!!
Thank you again!
Claudine

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Monday, November 7, 2022 9:27 AM
To: Debbie Jordan <[redacted]
Subject: possible meeting this week

EXTERNAL EMAIL: Please use caution before clicking on links or opening attachments and contact the Service Desk if you doubt the validity of this email or its contents. The Original Sender of this email is Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca

Ministère des Finances

Good morning Debbie,
I hope you are well!

Minister Girard was hoping to schedule a Teams meeting with Messrs. Bettman and Daly this week. Would they have any availabilities Thursday or Friday?

Thank you and have a great day,

Claudine Pearson
Conseillère politique et responsable de l'agenda du ministre
Cabinet du ministre des Finances
et ministre responsable des Relations avec les Québécois d'expression anglaise
Ministère des Finances
380, rue Saint-Antoine Ouest, 5e étage
Montréal (Québec) H2Y 3X7
Téléphone : 514 873-5363
www.finances.gouv.qc.ca

Mise en garde concernant les communications d'influence – En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

Suivez-nous!

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Suivez-nous!

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

De : Pearson, Claudine
A : [redacted]
Objet : RE: can"t get on the call
Date : 10 novembre 2022 09:08:00

Received! Thank you so much!!! They're joining now

[redacted]

> On Nov 10, 2022, at 9:03 AM, Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca> wrote:
>
> EXTERNAL EMAIL: Please use caution before clicking on links or opening attachments and contact the Service Desk if you doubt the validity of this email or its contents. The Original Sender of this email is Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca
>
> [Ministère des Finances]
>
>
> Hi Debbie,
>
> Possible to send a link?
>
> Thaqnk you!!
>

[redacted]

> Suivez-nous!
>
> [Accéder au compte Twitter du MFQ]<https://twitter.com/FinancesQuebec> [Accéder au compte Facebook du MFQ] <https://www facebook.com/FinancesQuebec/> [Accéder au compte Linkedin du MFQ] <https://www.linkedin.com/company/minist-re-des-finances-du-qu-bec?trk=biz-companies-cym>
>
>
> Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.
>
>

De : Pearson, Claudine
A : [redacted]
Objet : RE:
Date : 31 mai 2023 14:07:00

Good afternoon Debbie,
Thank you for following-up!
Should the series end earlier, do not hesitate to get in touch and we'll look into maybe staying an extra day.
Otherwise, I'll reach out later this summer when we confirm Minister Girard's trip in the fall.
Thank you again and kind regards,
Claudine

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Tuesday, May 23, 2023 12:05 PM
To: Debbie Jordan [redacted]
Subject: RE:

EXTERNAL EMAIL: Please use caution before clicking on links or opening attachments and contact the Service Desk if you doubt the validity of this email or its contents. The Original Sender of this email is Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca

Ministère des Finances

Debbie,
Thank you for the quick reply… I figured that travel plans were still up in the air on your side!
I'll wait to hear from you,
Claudine

[redacted]

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Tuesday, May 23, 2023 10:03 AM
To: Debbie Jordan [redacted]>
Subject:

EXTERNAL EMAIL: Please use caution before clicking on links or opening attachments and contact the Service Desk if you doubt the validity of this email or its contents. The Original Sender of this email is Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca

Ministère des Finances

Good morning Debbie,
I hope you are doing well!

Minister Girard will be travelling to New York City on June 15th and was hoping to meet with Mr. Bettman. He may also meet on June 14th or 16th, if more convenient.

Thank you in advance and kind regards,

Claudine Pearson
Conseillère politique et responsable de l'agenda du ministre
Cabinet du ministre des Finances
et ministre responsable des Relations avec les Québécois d'expression anglaise
Ministère des Finances
380, rue Saint-Antoine Ouest, 5e étage
Montréal (Québec) H2Y 3X7
Téléphone : 514 873-5363
www.finances.gouv.qc.ca

Mise en garde concernant les communications d'influence – En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

Suivez-nous!

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Suivez-nous!

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le

De : Pearson, Claudine
A : [redacted]
Objet : RE:
Date : 14 juin 2023 12:53:00

Debbie,

We are there tomorrow, arriving in the morning and doing a lunch presentation at the Harvard Club. Would it be possible to schedule something mid-afternoon?

Thank you,

Claudine

[redacted]

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Wednesday, June 14, 2023 11:18 AM
To: Debbie Jordan [redacted]
Subject:

EXTERNAL EMAIL: Please use caution before clicking on links or opening attachments and contact the Service Desk if you doubt the validity of this email or its contents. The Original Sender of this email is Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca

Ministère des Finances

Good morning Debbie,
I am taking the chance of contacting you since the series are over, in the event that Mr. Bettman may be back in New York this Friday.
We understand if he is not back in town and will maintain the original plan to contact you on our next visit to New York in the fall.

Thanking you in advance, please accept our best regards,

Claudine Pearson
Conseillère politique et responsable de l'agenda du ministre
Cabinet du ministre des Finances

et ministre responsable des Relations avec les Québécois d'expression anglaise
Ministère des Finances
380, rue Saint-Antoine Ouest, 5e étage
Montréal (Québec) H2Y 3X7
Téléphone : 514 873-5363
www.finances.gouv.qc.ca

Mise en garde concernant les communications d'influence – En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

Suivez-nous!

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Wednesday, June 14, 2023 12:56 PM
To: Debbie Jordan [redacted]
Subject: RE:

EXTERNAL EMAIL: Please use caution before clicking on links or opening attachments and contact the Service Desk if you doubt the validity of this email or its contents. The Original Sender of this email is Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca

Ministère des Finances

Debbie,

We are there tomorrow, arriving in the morning and doing a lunch presentation at the Harvard Club. Would it be possible to schedule something mid-afternoon?

Thank you,

Claudine

[redacted]

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Wednesday, June 14, 2023 11:18 AM
To: Debbie Jordan [redacted]
Subject:

EXTERNAL EMAIL: Please use caution before clicking on links or opening attachments and contact the Service Desk if you doubt the validity of this email or its contents. The Original Sender of this email is Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca

Ministère des Finances

Good morning Debbie,
I am taking the chance of contacting you since the series are over, in the event that Mr. Bettman may be back in New York this Friday.
We understand if he is not back in town and will maintain the original plan to contact you on our next visit to New York in the fall.

Thanking you in advance, please accept our best regards,

Claudine Pearson
Conseillère politique et responsable de l'agenda du ministre
Cabinet du ministre des Finances
et ministre responsable des Relations avec les Québécois d'expression anglaise
Ministère des Finances

380, rue Saint-Antoine Ouest, 5e étage
Montréal (Québec) H2Y 3X7
Téléphone : 514 873-5363
www.finances.gouv.qc.ca

Mise en garde concernant les communications d'influence – En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

Suivez-nous!

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Suivez-nous!

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Wednesday, June 14, 2023 2:24 PM
To: Debbie Jordan <[redacted]>
Subject: RE:

EXTERNAL EMAIL: Please use caution before clicking on links or opening attachments and contact the Service Desk if you doubt the validity of this email or its contents. The Original Sender of this email is Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca

Ministère des Finances

3h30 works!

Thank you!

Claudine

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Wednesday, June 14, 2023 1:13 PM
To: Debbie Jordan [redacted]
Subject: RE:

EXTERNAL EMAIL: Please use caution before clicking on links or opening attachments and contact the Service Desk if you doubt the validity of this email or its contents. The Original Sender of this email is Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca

Ministère des Finances

Hi Debbie,

Would 3h00 be good? Julie Gingras, our Deputy Minister, will accompany Minister Girard.

Thank you so much for your help setting this up,

De : Pearson, Claudine
A : [redacted]
Date : 15 juin 2023 10:27:00

Good morning Debbie,
Just wanted to let you know that Minister Girard will attend the meeting alone this afternoon.
Kind regards,
Claudine

De : Pearson, Claudine
A : [redacted]
Objet : RE:
Date : 16 octobre 2023 12:10:00

Good afternoon Debbie,
November 28 at 3:00 pm works for Mr. Girard.
Thank you and have a great day,
Claudine

[redacted]

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Wednesday, October 11, 2023 10:34 AM
To: Debbie Jordan [redacted]>
Subject:

EXTERNAL EMAIL: Please use caution before clicking on links or opening attachments and contact the Service Desk if you doubt the validity of this email or its contents. The Original Sender of this email is Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca

Ministère des Finances

Good morning Debbie,
I hope you are doing well!
Minister Girard will be travelling to New York on November 28th (afternoon) and 29th and was hoping that we would be able to schedule a meeting at Mr. Bettman's convenience.
Looking forward to hearing from you.
Kind regards,
Claudine

Suivez-nous!

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

De : Pearson, Claudine
A : [redacted]
Date : 10 novembre 2023 14:49:00

Good afternoon Debbie,
There will be a news conference next Tuesday with the Los Angeles' Kings in Quebec City (they will be announcing that they are holding their training camp and 2 exhibition games in Québec City in 2024). There is a high probability that reporters will ask Minister Girard if he has any scheduled upcoming meetings with Mr. Bettman. We wanted to see if you are comfortable if Mr. Girard discloses that on his next trip to NYC (November 28), they will meet.
I remain available if you want to discuss this further : [redacted]
Thank you and have a great week-end!

De : Pearson, Claudine
A : [redacted]
Date : 27 novembre 2023 15:47:00

Good afternoon Debbie,
Due to unforeseen circumstances, Minister Girard must cancel his trip to New York tomorrow.
We sincerely apologize for any inconvenience and hope to be able to reschedule on his next visit.
Kind regards,
Claudine

chapitre A-2.1

LOI SUR L'ACCÈS AUX DOCUMENTS DES ORGANISMES PUBLICS ET SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

24. Un organisme public ne peut communiquer un renseignement fourni par un tiers lorsque sa divulgation risquerait vraisemblablement d'entraver une négociation en vue de la conclusion d'un contrat, de causer une perte à ce tiers, de procurer un avantage appréciable à une autre personne ou de nuire de façon substantielle à la compétitivité de ce tiers, sans son consentement.

25. Un organisme public doit, avant de communiquer un renseignement industriel, financier, commercial, scientifique, technique ou syndical fourni par un tiers, lui en donner avis, conformément à l'article 49, afin de lui permettre de présenter ses observations, sauf dans les cas où le renseignement a été fourni en application d'une loi qui prévoit que le renseignement peut être communiqué et dans les cas où le tiers a renoncé à l'avis en consentant à la communication du renseignement ou autrement.

AVIS DE RECOURS EN RÉVISION

RÉVISION

a) Pouvoir

L'article 135 de la Loi prévoit qu'une personne peut, lorsque sa demande écrite a été refusée en tout ou en partie par le responsable de l'accès aux documents ou de la protection des renseignements personnels ou dans le cas où le délai prévu pour répondre est expiré, demander à la Commission d'accès à l'information de réviser cette décision.

La demande de révision doit être faite par écrit; elle peut exposer brièvement les raisons pour lesquelles la décision devrait être révisée (art. 137).

L'adresse de la Commission d'accès à l'information est la suivante :

QUÉBEC

Commission d'accès à l'information
Bureau 2.36
525, boul. René-Lévesque Est
Québec (Québec) G1R 5S9

Tél. : 418 528-7741
Téléc. : 418 529-3102

MONTRÉAL

Commission d'accès à l'information
Bureau 900
2045, rue Stanley
Montréal (Québec) H3A 2V4

Tél. : 514 873-4196
Téléc. : 514 844-6170

b) Motifs

Les motifs relatifs à la révision peuvent porter sur la décision, sur le délai de traitement de la demande, sur le mode d'accès à un document ou à un renseignement, sur les frais exigibles ou sur l'application de l'article 9 (notes personnelles inscrites sur un document, esquisses, ébauches, brouillons, notes préparatoires ou autres documents de même nature qui ne sont pas considérés comme des documents d'un organisme public).

c) Délais

Les demandes de révision doivent être adressées à la Commission d'accès à l'information dans les 30 jours suivant la date de la décision ou de l'expiration du délai accordé au responsable pour répondre à une demande (art. 135).

La loi prévoit spécifiquement que la Commission d'accès à l'information peut, pour motif raisonnable, relever le requérant du défaut de respecter le délai de 30 jours (art. 135).

APPEL DEVANT LA COUR DU QUÉBEC

a) Pouvoir

L'article 147 de la loi stipule qu'une personne directement intéressée peut porter la décision finale de la Commission d'accès à l'information en appel devant un juge de la Cour du Québec sur toute question de droit ou de compétence.

L'appel d'une décision interlocutoire ne peut être interjeté qu'avec la permission d'un juge de la Cour du Québec s'il s'agit d'une décision interlocutoire à laquelle la décision finale ne pourra remédier.

b) Délais

L'article 149 prévoit que l'avis d'appel d'une décision finale doit être déposé au greffe de la Cour du Québec, dans les 30 jours qui suivent la date de réception de la décision de la Commission par les parties.

c) Procédure

Selon l'article 151 de la loi, l'avis d'appel doit être signifié aux parties et à la Commission dans les dix jours de son dépôt au greffe de la Cour du Québec.

14 juin 2006
Mis à jour le 7 novembre 2020